

**Beschluss der Kommission für die  
Führungskräfte des öffentlichen  
Landessystems**

**Delibera della Commissione per la  
dirigenza del sistema pubblico  
provinciale**

Nr. 7

Sitzung vom

Seduta del

25.02.2025

Anwesend sind

Sono presenti

Vorsitzende

Bernhard Lageder

Presidente

Mitglied

Alexander Steiner

Componente

Mitglied

Eros Magnago

Componente

Mitglied

Albrecht Matzneller

Componente

Mitglied

Luca Armanaschi

Componente

Mitglied

Petra Weiss

Componente

Betreff

Oggetto

**Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 –  
Eintragung in die zweite Ebene des  
einheitlichen Führungsstellenplanes -  
Stifter Hans Peter.**

**Legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 -  
iscrizione nella seconda fascia del ruolo  
unico della dirigenza – Stifter Hans Peter**

Artikel 2 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022 Nr. 6 „*Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung*“ sieht vor, dass sich der einheitliche Führungsstellenplan auf Landesebene in die erste und die zweite Ebene gliedert, in denen wiederum spezifische Abschnitte festgelegt werden können, welcher von der Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems verwaltet wird.

L'articolo 2 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, recante la "*Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale*", prevede che il ruolo unico della dirigenza a livello provinciale si articola nella prima e nella seconda fascia, all'interno delle quali possono essere definite specifiche sezioni, e ne affida la gestione a questa Commissione.

Gemäß Artikel 8 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 27. Januar 2025, Nr. 2 über die „*Durchführungsverordnung über den einheitlichen Führungsstellenplan auf Landesebene und die Kommission für die Führungskräfte des öffentlichen Landessystems*“ verwaltet diese Kommission den einheitlichen Stellenplan und sorgt für die stetige Aktualisierung der in ihm enthaltenen Daten sowie für die

Ai sensi dell'articolo 8 del decreto del Presidente della Provincia del 27 gennaio 2025, n. 2 recante il "*Regolamento di esecuzione sul ruolo unico della dirigenza a livello provinciale e sulla Commissione per la dirigenza del sistema pubblico provinciale*" questa Commissione gestisce il ruolo unico provvedendo al costante aggiornamento dei dati in esso contenuti e provvede all'iscrizione e alla cancellazione delle e dei

Eintragung und Streichung der Führungskräfte in den Ebenen und Abschnitten des einheitlichen Stellenplans.

dirigenti all'interno delle fasce e delle relative sezioni del ruolo unico.

Das Landesgesetz vom 23. April 1992, n. 10, welches durch das Landesgesetz vom 21. Juli 2022 Nr. 6 aufgehoben wurde, sieht im Artikel 15 vor, dass *„Das Verzeichnis ist in drei Abschnitte unterteilt, wobei: ...i n den Abschnitt C höchstens 80 Personen eingetragen werden können, welche die Eignung für die Ernennung zum Direktor/zur Direktorin einer Berufsschule, einer Musikschule oder eines Kindergartensprengels erlangt haben“*.

La legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10, abrogata con l'entrata in vigore della legge provinciale 21 luglio 2022, n. prevedeva all'articolo 15 che *“L'albo dirigenti e aspiranti dirigenti consta di tre sezioni ... nella sezione C possono essere iscritte fino a 80 persone che hanno conseguito l'idoneità per la nomina a direttore/direttrice di scuola professionale, di musica o di circolo di scuola dell'infanzia”*.

Seit dem 01.09.2012 bis heute leitet Stifter Hans Peter die Musikschuldirektion Brixen aufgrund mehrfacher Erneuerungen seines Führungsauftrages.

Dal 01.09.2012 ad oggi Stifter Hans Peter dirige la Direzione scuola di musica Bressanone a seguito di plurimi rinnovi di tale incarico dirigenziale.

Zuletzt wurde Stifter Hans Peter mit Dekret des Landeshauptmannes Nr. 14873/2020 vom 01.09.2020 bis zum 31.8.2024 erneut zum Direktor der Musikschuldirektion Brixen ernannt.

Da ultimo, con decreto del Presidente della Provincia n. 14873/2020 Stifter Hans Peter è stato nuovamente nominato direttore della Direzione scuola di musica Bressanone per il periodo dal 01.09.2020 al 31.8.2024.

Das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, und insbesondere Artikel 22, Absatz 2, sieht vor: *„Die Qualifikation als Führungskraft der zweiten Ebene wird jenen Personen zuerkannt, welche in den Abschnitten B und C des Verzeichnisses der Führungskräfte und Führungskräfteanwärter und -anwärterinnen laut Artikel 15, Absatz 2 Buchstaben b) und c) des Landesgesetzes vom 23. April 1992, Nr. 10, in geltender Fassung, eingetragen sind oder in die entsprechenden Verzeichnisse der Hilfskörperschaften des Landes und der anderen öffentlichen Körperschaften, die vom Land abhängen oder deren Ordnung unter seine oder die ihm übertragene Gesetzgebungsbefugnis fällt, oder des Landtags und die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Gesetzes einen Führungsauftrag innehaben“*. Das Landesgesetz vom 21. Juli 2022 Nr. 2, ist am 5. August 2022 in Kraft getreten.

La legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, prevede all'articolo 2 che *“La qualifica di dirigente di seconda fascia è riconosciuta alle persone iscritte nelle Sezioni B e C dell'Albo dirigenti e aspiranti dirigenti di cui all'articolo 15, comma 2, lettere b) e c), della legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10, e successive modifiche, nonché nei corrispondenti albi degli enti strumentali della Provincia e degli altri enti pubblici da essa dipendenti o il cui ordinamento rientra nella competenza legislativa propria o delegata della Provincia, ovvero del Consiglio provinciale, e che ricoprono incarichi dirigenziali e sono in servizio alla data di entrata in vigore della presente legge”*. La legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 è entrata in vigore il 5 agosto 2022.

Gemäß Artikel 27 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6 werden die Musikschuldirektionen von Führungskräften der zweiten Ebene geleitet.

Ai sensi dell'articolo 27 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 le direzioni di scuola di musica sono dirette da dirigenti di seconda fascia.

Am 5. August 2022 hatte Stifter Hans Peter den Führungsauftrag als Direktor der

Alla data del 5 agosto 2022 il Stifter Hans Peter ricopriva quindi l'incarico dirigenziale di

Musikschuldirektion Brixen inne und war im Dienst.

direttore della Direzione scuola di musica Bressanone ed era in servizio.

Die mit den Übergangsbestimmungen laut Artikel 22, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, festgelegten Voraussetzungen für die Anerkennung von Stifter Hans Peter als Führungskraft der zweiten Ebene sind erfüllt.

Sussistono i presupposti di cui alla disciplina transitoria dettata all'articolo 22 comma 2 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 per riconoscere la qualifica di dirigente di seconda fascia a Stifter Hans Peter.

Mit Dekret des Bildungsdirektors Nr. 15765/2022 wurde Stifter Hans Peter zum Direktor der Musikschuldirektion Brixen mit Wirkung vom 05.08.2022 bis 04.08.2026 in Anwendung des Art. 22, Absatz 7, ernannt.

Con decreto del Direttore per l'istruzione e la formazione n. 15765/2022 Stifter Hans Peter è stato nominato direttore della Direzione scuola di musica Bressanone con decorrenza dal 05.08.2022 fino al 04.08.2026, in applicazione dell'articolo 22 comma 7.

In Anbetracht des Ergebnisses der durchgeführten Überprüfung ist das Vorhandensein der Voraussetzungen für die Anwendung von Art. 22, Abs. 2 des LG vom 21. Juli 2022, Nr. 6, nachgewiesen.

Preso atto dell'esito dell'istruttoria svolta, risulta provata l'esistenza dei presupposti sostanziali per l'iscrizione previsti dalla disciplina di cui all'art. 22 comma 2 della LP 21 luglio 2022, n.6.

Die Kommission hält es daher in Ausübung ihrer Aufgaben und der ihr zuerkannten vollen autonomen Bewertungsbefugnis für erforderlich, den einheitlichen Führungsstellenplan zu aktualisieren und in Anwendung des Artikels 22, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6. Stifter Hans Peter in die zweite Ebene desselben einzutragen.

La Commissione, nell'esercizio delle proprie funzioni e della piena autonomia di valutazione riconosciuta, ritiene quindi necessario aggiornare il ruolo unico iscrivendo, in attuazione dell'articolo 22, comma 2, della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 Stifter Hans Peter nella seconda fascia dello stesso.

Aufgrund dieser Prämissen

Tutto ciò premesso, la Commissione per la dirigenza

### **b e s c h l i e ß t**

### **d e l i b e r a**

die Kommission für die Führungskräfte einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

a voti unanimi legalmente espressi:

1. in Durchführung von Artikel 22 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, Stifter Hans Peter in die zweite Ebene des einheitlichen Führungsstellenplanes auf Landesebene einzutragen.

1. in attuazione dell'articolo 22, comma 2, della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, di iscrivere Stifter Hans Peter nella seconda fascia del ruolo unico della dirigenza a livello provinciale;

2. Diesen Beschluss auf der institutionellen Website der Autonomen Provinz Bozen zu veröffentlichen.

2. di pubblicare questa delibera sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano.

Gegen diese Maßnahme kann frist- und formgerecht Beschwerde bei der

Avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso all'autorità giudiziaria

zuständigen Gerichtsbehörde erhoben competente nei termini e nelle forme di  
werden. legge.

Der Vorsitzende der Kommission

Il Presidente della Commissione

Bernhard Lageder

Der Sekretär der Kommission

Il Segretario della Commissione

Andrea Galante